



NL Gebruiksaanwijzing Floating Plant Light

Nog lang na zonsondergang genieten van de bijzondere sfeer rondom de vijver, wie wil dat niet! De verlichte drijvende plantmand maakt de vijverplanten ook 's avonds zichtbaar en geeft ze een warme gloed. Het licht schijnt zowel boven als onder de waterspiegel, zodat de vissen in de vijver ook worden belicht. Maar overdag is de Floating Plant Light ook een blikvanger, in het midden is er plaats voor een vijverplant. Daarmee ontstaat een eilandje vol groen of een bloemenpracht. Geschikte moerasplanten zijn de Japanse holpijp, dotterbloem, pijlkruid, spiralis en iris. Deze waterdichte led-verlichting is geschikt voor elke vijver.

Gebruiksaanwijzing

De Floating Plant Light wordt compleet in de doos geleverd en is klaar voor gebruik. Zet de plantkruit in de mand en vul aan met een plantsubstraat. Plaats de verlichting in de vijver en steek de stekker-transformator in een droog en geaard stopcontact met aardlekvoorziening van 30 mA. Gebruik alleen deugdelijk geaarde verlengsnoeren, elektraleidingen, stopcontacten e.d. De kabel is waterdicht verankerd en mag bij beschadiging niet worden vervangen. Mocht er een beschadiging optreden aan het apparaat of de kabel, dan mag de verlichting niet worden gebruikt.

Onderhoud

De vijververlichting kan met een sopje worden schoongemaakt. Ook de hoes van textiel kan worden uitgewassen. In de winter bij temperaturen onder 0°C dient u de Floating Plant Light uit het water te halen. Reinig alle onderdelen en bewaar het geheel 's winters op een droge vorstvrije plek. Bij werkzaamheden in of om de vijver moet van alle met het water in aanraking komende apparaten de netspanning worden uitgeschakeld.

Garantie

De Floating Plant Light wordt door Velda gegarandeerd voor een periode van 24 maanden. Zie de voorwaarden op de bijgevoegde garantiekaart en ga naar www.velda.com/service voor de garantieprocedure. Bij aanspraak op garantie dient de gedateerde aankoopbon te worden overhandigd.

GB Instructions for use Floating Plant Light

Who wouldn't want to enjoy the special atmosphere at pond side long after sunset! The floating plant basket lights up the pond plants after dark with a warm glow. The light shines both above and below the surface of the water so the fish can also be seen. But the Floating Plant Light is also an eye-catcher during the day, with room in the middle for the pond plant that is right for your pond design. The result is a small island full of greenery or a floral arrangement that will always be the focus of attention, even during the day. Ideal marsh plants are Japanese Pipewort, Arrowhead, Marsh-marigold, Corkscrew Rush and Iris. The water-tight led-lighting suits every pond.

Instructions for use

The Floating Plant Light is supplied completely in a box and is ready for use. Insert the plant in the basket and fill up with a plant substrate. Place the lighting on the pond surface and connect the plug-in transformer to a dry grounded socket outlet with earth leakage circuit breaker of 30 mA. Only use good quality grounded extension cables, flexes, receptacles and the like. The cable is watertight anchored and may not be replaced when damaged. If any damage should occur to the device or the cable, the lighting may no longer be used.

Maintenance

The lighting can be cleaned with soapy water. The cloth cover can also be washed out. During winter time, at temperatures below 0°C you should remove the Floating Plant Light from the pond. Clean all parts and store it in a dry and frost free place. When carrying out activities in or near the pond, all devices that are immersed or in touch with the water should be de-energized.

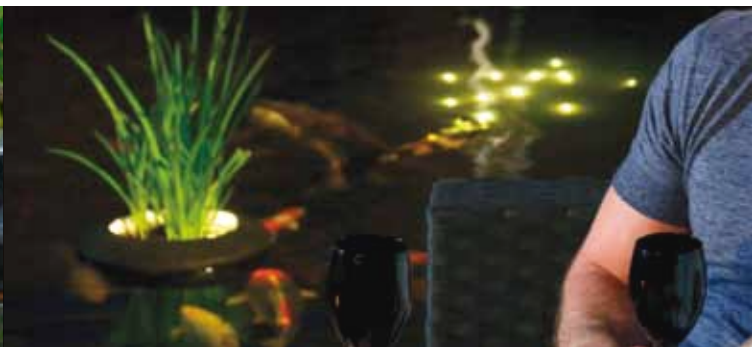
Guarantee

The Floating Plant Light is guaranteed by Velda for a period of 24 months. See the terms on the enclosed guarantee card and visit www.velda.com/service for the warranty procedure. In case you have a right to guarantee, the dated receipt has to be submitted.

Floating Plant Light



Sfeervol tot in de kleine uurtjes
Atmosphere deep into the night
Atmosphäre bis in die frühen Stunden
Une ambiance feutrée jusqu'à l'aube
Приятная атмосфера до самого утра



F Mode d'emploi Floating Plant Light

Qui ne voudrait pas continuer de prolonger l'atmosphère d'une belle soirée au bord d'un plan d'eau ? Le panier de plantation flottant et lumineux éclaire les plantes aquatiques d'une chaude lumière le soir. Comme la lumière brille aussi sous la surface de l'eau, elle éclaire les poissons qui évoluent dans le bassin. Le Floating Plant Light attire notre regard aussi bien le jour que la nuit. Il peut accueillir une plante aquatique dans le style du bassin pour créer un petit écrin de verdure ou un îlot fleuri qui ne manquera pas d'attirer les regards de jour. Les meilleures variétés sont la prêle japonaise, le populage des marais, la flèche d'eau, juncus effusus (spiralis) et l'iris. L'éclairage LED étanche convient à tous les types de bassin.

Mode d'emploi

Le Floating Plant Light est prêt à l'emploi dans le bassin. Enfoncer la plante dans le panier et remplir d'une substrat nutritif. Si l'éclairage est placé dans le bassin, il peut être mis sous tension par branchement du transformateur à fiche à un disjoncteur différentiel sensibilisé de 30 mA. N'utilisez que des câbles, ral-longes et prises de terre. Le cordon d'alimentation électrique est intégré de manière étanche. En cas de détérioration du cordon, ne pas le remplacer et cessez immédiatement l'utilisation de l'éclairage.

Entretien

L'éclairage de bassin peut être nettoyé avec de l'eau savonneuse. La couverture de tissu peut également être lavé. En hiver, lorsque la température est inférieure à 0°C, n'utiliser pas la Floating Plant Light dans l'eau. Nettoyer toutes les pièces et conserver les à un endroit sec à l'abri du gel. En cas de travaux dans le bassin, mettre hors tension tous les appareils submergés.

Garantie

Velda garantit le Floating Plant Light pendant 24 mois. Voir les conditions sur la carte de garantie ci-joint et visitez à www.velda.com/service pour la procédure de garantie. Toute mise en jeu de la garantie doit s'accompagner de la présentation du bon d'achat daté.

D Gebrauchsanleitung Floating Plant Light

Noch lange nach Sonnenuntergang die besondere Atmosphäre am Teich genießen, wer möchte das nicht! Die beleuchtete, treibende Pflanzinsel macht die Teichpflanzen auch bei Dunkelheit sichtbar und gibt ein warmes Licht ab. Das Licht scheint sowohl über als auch unter dem Wasserspiegel, so dass auch die Fische im Teich hervorgehoben werden. Aber auch tagsüber ist das Floating Plant Light ein Blickfang, denn in der Mitte ist Platz für eine Teichpflanze. So entsteht eine kleine, grüne Insel oder ein Blumenschmuck. Ideale Sumpfpflanzen sind der Japanische Schachtelhalm, Dotterblume, Pfeilkraut, Spiralis und die Iris. Die wasserdichte LED-Beleuchtung ist für jeden Teich geeignet.

Gebrauchsanweisung

Das Floating Plant Light wird komplett in einem Karton geliefert und ist einsatzbereit. Setzen Sie die Pflanze in den Korb und füllen ihn mit einem Pflanzsubstrat. Platzieren Sie die Beleuchtung auf den Teich und schliessen Sie den Steckertrafo an einer trockenen, geerdeten Steckdose mit Schutzschalter 30 mA an. Verwenden Sie ausschließlich zugelassene, geerdete Verlängerungskabel, Elektroleitungen, Steckdosen usw. Das Kabel ist wasserdicht ummantelt und darf bei Beschädigungen nicht ersetzt werden. Sollte eine Beschädigung am Gerät oder Kabel auftreten, dann darf die Beleuchtung nicht mehr eingesetzt werden.

Pflege

Die Beleuchtung kann mit Seifenwasser gereinigt werden. Auch kann der Stoffbezug ausgewaschen werden. Im Winter, bei Temperaturen unter 0°C sollten Sie das Floating Plant Light aus dem Wasser holen. Reinigen Sie alle Teile und lagern diese an einem trockenen und frostfreien Ort. Bei Arbeiten im oder am Teich muss von allen im Wasser befindlichen Geräten die Netzspannung ausgeschaltet werden.

Garantie

Für das Floating Plant Light gewährt Velda eine Garantie von 24 Monaten. Beachten Sie die Bedingungen auf der beigefügten Garantiekarte und gehen Sie auf www.velda.com/service für die Garantieabwicklung. Bei Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist der datierte Original Kaufbeleg vorzulegen.

RUS Инструкция по применению Floating Plant Light

Кто бы ни хотел после заката долго наслаждаться особой атмосферой у пруда! Освещенный плавающий островок позволяет видеть прудовые растения даже в темноте в теплом свете. Свет распространяется как выше, так и ниже уровня воды, освещая рыб в пруду. В течение дня плавающая корзина притягивает взгляд, потому что в центре есть место для водного растения, подходящего по размеру всей конструкции. Таким образом, можно создать маленький зеленый островок или цветочную композицию. Современный дизайн плавающей корзины подходит для любого пруда. В центре есть место для водного растения. Выбранное Вами растение придает индивидуальный стиль Вашему пруду.

Инструкция по эксплуатации

Floating Plant Light укомплектован всем необходимым и готов к использованию. После того как оборудование смонтировано, подключите вилку к сухой заземленной розетке. Соединение с заземленной электрической розеткой разрешается посредством предохранительного переключателя 30 mA. Используйте только соответствующий кабель для удлинения с заземляющей жилой, электрические проводки, розетки и так далее. Кабель соединен с корпусом посредством герметичного соединения, его следует беречь от возможных повреждений. В том случае, если на кабеле прибора имеется повреждение, Вы ни в коем случае не должны продолжать использовать освещение.

Техническое обслуживание и уход

Освещение можно почистить мыльной водой или протереть влажной текстильной тряпочкой. Зимой, при температуре ниже 0°C необходимо Floating Plant Light достать из воды. Почистите все части и положите их в сухое и незамерзающее место. Если Вам необходимо провести какие-либо работы рядом с садовым прудом или непосредственно в воде садового пруда, Вам обязательно требуется отключать все электрические приборы из сети, в том числе и освещение.

Гарантия

Компания Velda на освещение Floating Plant Light предоставляет гарантию сроком на 24 месяца.

Floating Plant Light 12 V / 2.2 W

2950k



187
LUMEN



20.000
HOURS



ON/OFF
10.000



NON
DIMMABLE



INSTANT
FULL LIGHT

Cable	5 m
Failure < 5%	1000 hours
Failure < 10%	6000 hours
Flux	> 80% 6000 hours

Dimensions product	Ø 350 mm x 66 mm (folded cover)
Color Rendering Index	> 65
Power Factor	> 0.5
kWh / 1000 hours	2.2 W